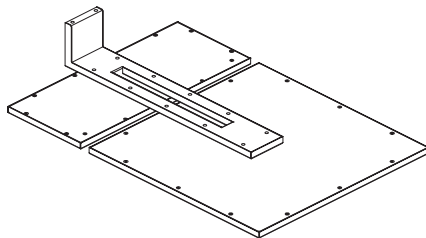
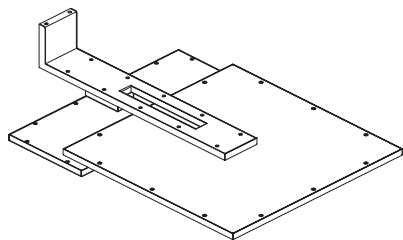


L011B



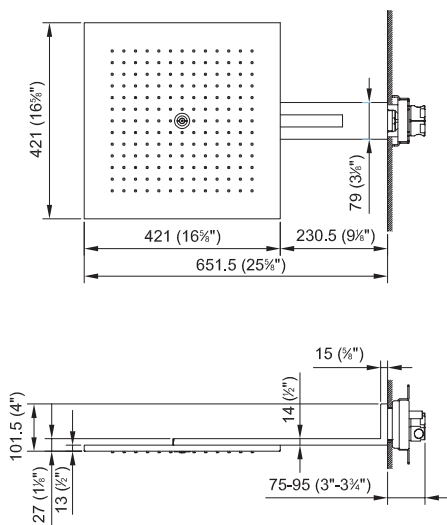
L021B
L022B



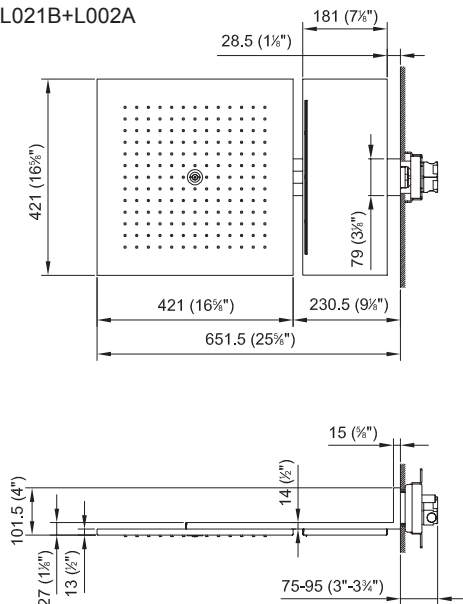
L031B
L032B

PREINSTALLAZIONE - PRE-INSTALLATION - PRÉ-INSTALLATION VORINSTALLATION - PREINSALACIÓN - PRÉ-INSTALAÇÃO

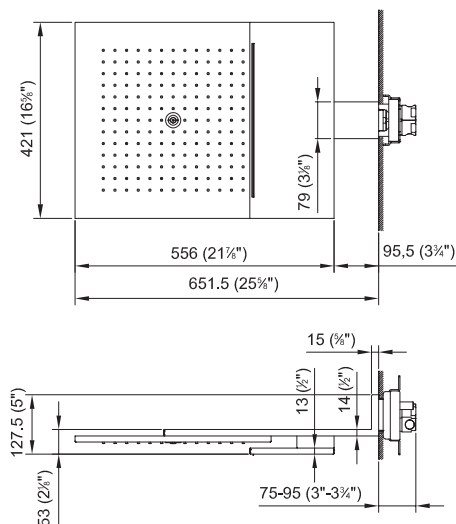
L011B+L003A



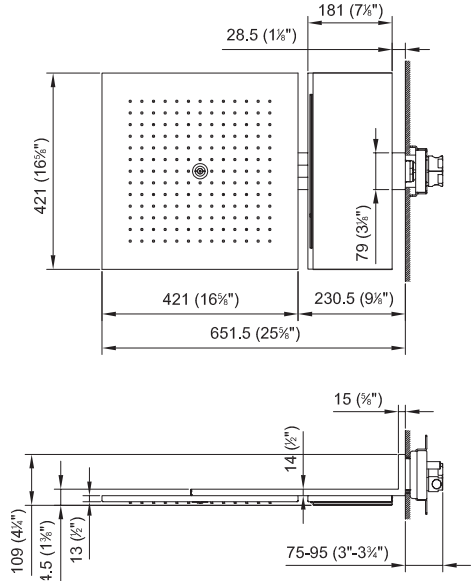
L021B+L002A



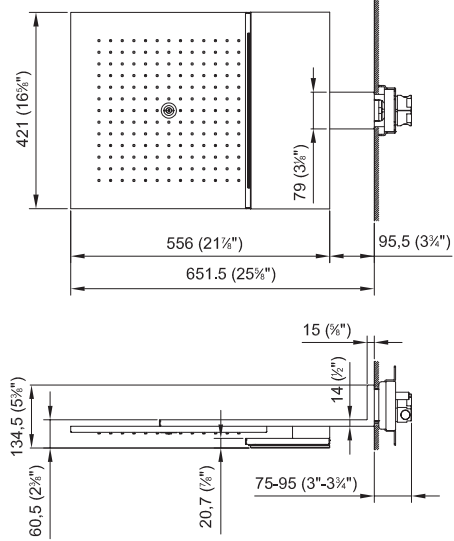
L031B+L002A



L022B+L002A



L032B+L002A



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN - DATOS TÉCNICOS - DADOS TÉCNICOS

IT	EN	FR	
Pressione minima	Minimum pressure	Pression minimum	3 BAR
Pressione massima	Maximum pressure	Pression maximum	10 BAR
Press. di esercizio consigliata	Recommended operating pressure	Pression conseillée	3-5 BAR
Temperatura massima	Maximum temperature	Température maximum	80°C 176°F
Temperatura massima consigliata	Maximum temperature recommended	Température maximum conseillée	65°C 149°F
Differenza max di pressione in arrivo (calda-fredda)	Maximum inlet pressure difference (hot-cold)	Différence max. de pression d'arrivée (chaud-froid)	1,5 BAR

DE	ES	PT	
Mindestdruck	Presión mínima	Pressão mínima	3 BAR
Höchstdruck	Presión máxima	Pressão máxima	10 BAR
Empfohlener Betriebsdruck	Pre. de trabajo recomendada	Press. de funcionamento recomendada	3-5 BAR
Höchsttemperatur	Temperatura máxima	Temperatura máxima	80°C 176°F
Empfohlene Höchsttemperatur	Temperatura máxima recomendada	Temperatura máxima recomendada	65°C 149°F
Max. Druckunterschied bei Wassereintritt (Warmwasser-Kaltwasser)	Diferencial máx. de presión de entrada (caliente-fría)	Différence máxima de pressão na entrada (quente-fria)	1,5 BAR

IT Se la pressione dell'acqua è superiore a 5 bar, è preferibile installare un riduttore di pressione a monte dell'alimentazione per evitare vibrazioni e rendere regolare la regolazione della temperatura.

La portata minima di alimentazione per gli art. L021A e L031A è di 20 l/min. Per l'articolo L011A è di 12 l/min.

EN If water pressure is above 5 bar, it is advisable to install a flow restrictor upstream of the water supply to avoid vibrations and regulate temperature.

The minimum flow rate of the water supply for art. L021A and L031A is 20 l/min. For art. L011A, it is 12 l/min.

FR Si la pression de l'eau est supérieure a 5 bar, il est recommande d'installer un reducteur de pression en amont de l'alimentation afin d'éviter toute vibration et regulariser le réglage de la température.

Le débit minimum d'alimentation pour les articles L021A et L031A est de 20 l/min. Pour l'article L011A il est de 12 l/min.

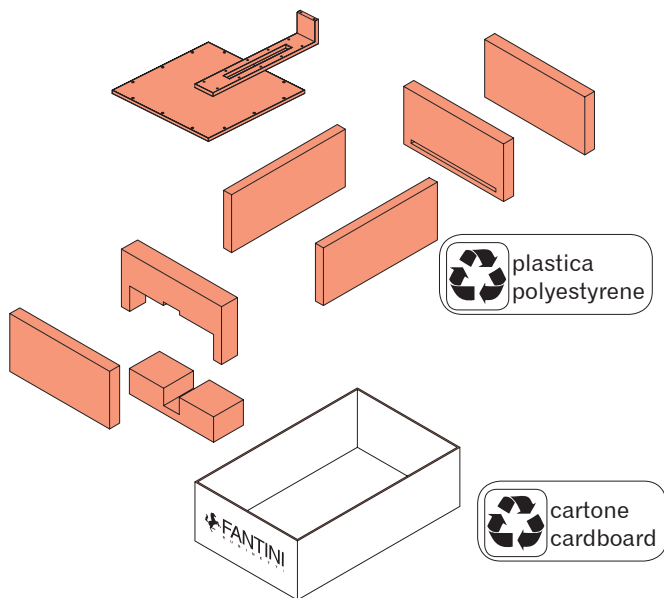
DE Wenn der Wasserdruck über 5 bar liegt, sollte möglichst ein Druckminderer vor der Zuleitung montiert werden, um Schwingungen zu vermeiden und eine gleichmäßige Temperaturregelung zu ermöglichen.

Die Mindestdurchflussmenge für die Artikel L021A und L031A beträgt 20 l/min. Für den Artikel L011A beträgt sie hingegen 12 l/min.

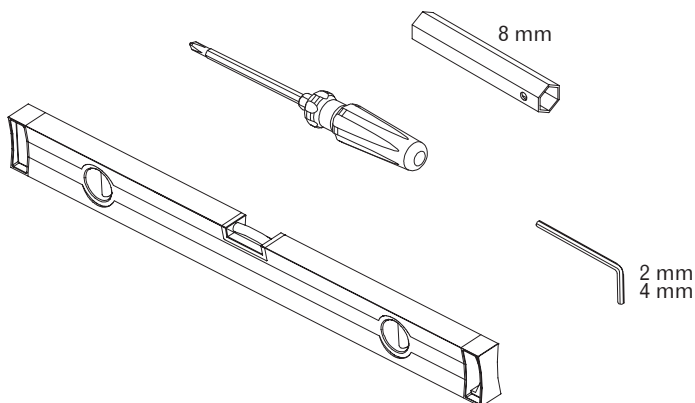
ES Si la presión del agua supera los 5 bar, es preferible instalar un limitador de caudal en la conducción de la alimentación para evitar vibraciones y normalizar la regulación de la temperatura.

El caudal mínimo de alimentación para los art. L021A y L031A es de 20 l/min. Para el artículo L011A es de 12 l/min.

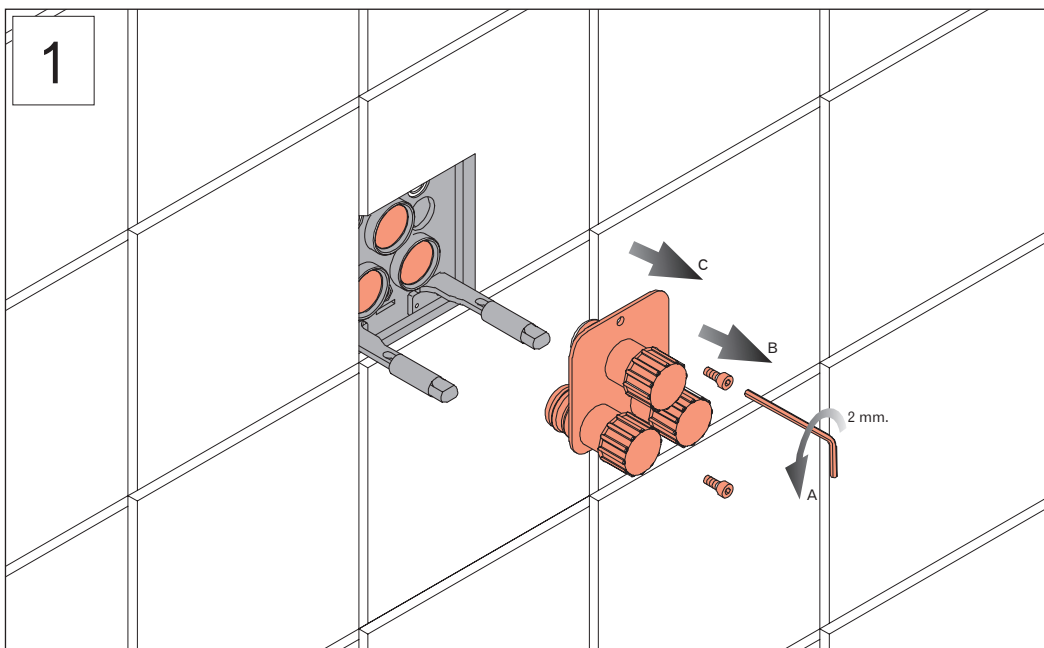
CONTENUTO IMBALLO - PACKAGING CONTENTS - CONTENU DE L'EMBALLAGE
PACKUNGSINHALT - CONTENIDO DEL EMBALAJE - CONTEUDO DA EMBALAGEM



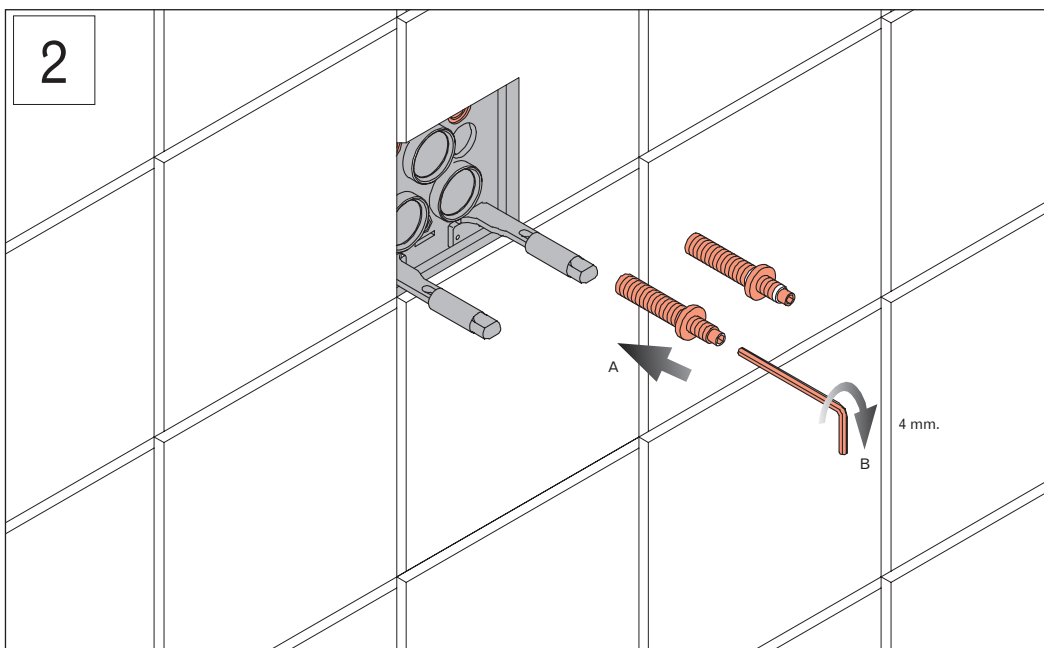
UTENSILI NECESSARI - NECESSARY TOOLS - OUTILS NÉCESSAIRES
ERFORDERLICHE WERKZEUGE - HERRAMIENTAS NECESARIAS - FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

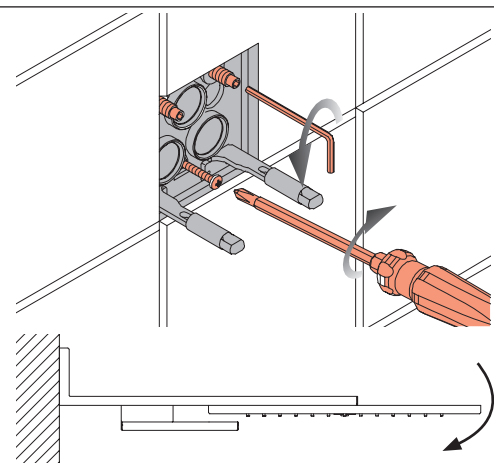
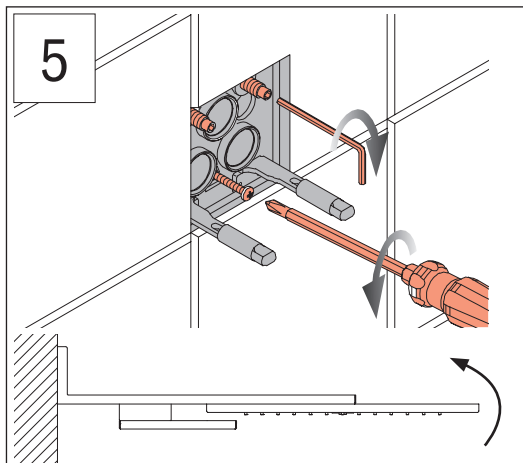
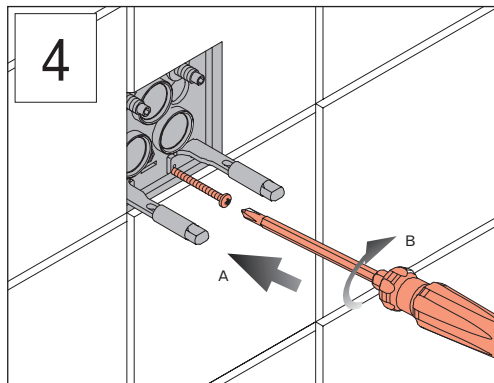
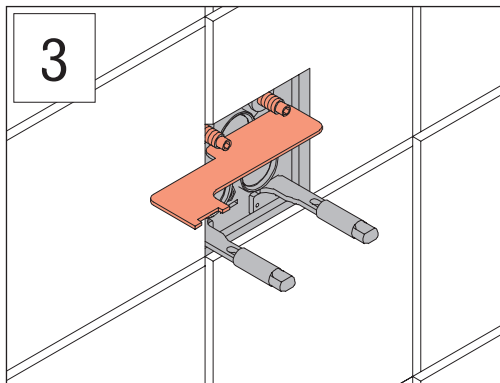


1



2





IT

I due perni inseriti nella figura 2 sono necessari per la regolazione dell'inclinazione del soffione insieme alla vite A di figura 4 da installare prima di procedere. Posizionare il soffione e verificarne la posizione. Se risulta inclinato rimuoverlo ed agire sui due perni ruotando in senso orario o antiorario per portarlo nella posizione corretta. **VERIFICARNE SEMPRE L'ALLINEAMENTO CON LA STAFFETTA.**

EN

The two pins inserted in Figure 2 are required for adjusting the inclination of the shower head together with the screw A of Figure 4 to be installed before proceeding. Place the shower head and check its position. If it is tilted, remove it and move the two pins by rotating clockwise or counterclockwise into to get it into the correct position. **ALWAYS VERIFY THE ALIGNMENT WITH THE SUPPORT.**

FR

Les deux pivots insérés dans la figure 2 sont nécessaires pour la régularisation de l'inclinaison du pommeau de douche à la vis A de la figure 4 à installer avant de procéder. Positionner le pommeau de douche et en vérifier la position. S'il résulte incliné enlever-le et agir sur les deux pivots dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le porter dans la position correcte. **EN VERIFIER TOUJOURS L'ALIGNEMENT AVEC L'ESTAFETTE.**

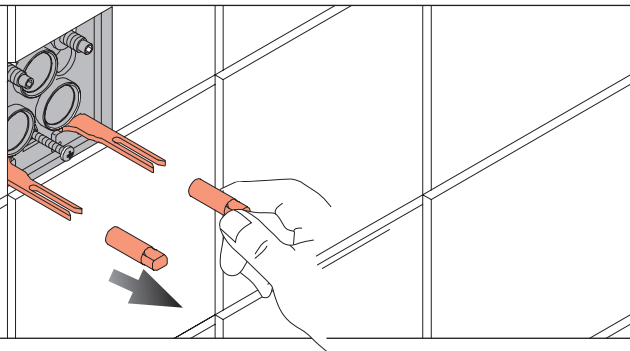
DE

Die in Abbildung 2 eingesetzten Schraubenbolzen sind zusammen mit der Schraube A von Abbildung 4 erforderlich, um die Neigung des Duschkopfs einstellen zu können. Vor dem weiteren Vorgehen müssen diese eingesetzt werden. Den Duschkopf anbringen und die Position überprüfen. Sollte er gekippt sein, muss er wieder entfernt und dann durch Drehen der beiden Schraubenbolzen im oder gegen den Uhrzeigersinn in die richtige Position gebracht werden. **DABEI IMMER DIE AUSRICHTUNG MIT DER HALTERUNG ÜBERPRÜFEN.**

ES

Los dos pernos introducidos en la figura 2 son necesarios para la regulación de la inclinación del rociador con el tornillo A de la figura 4 que se debe instalar antes de proceder. Posicionar el rociador y comprobar la posición. Si resulta inclinado, extraerlo y girar los dos pernos en sentido horario o antihorario para ubicarlo a la posición correcta. **COMPROBAR SIEMPRE LA ALINEACIÓN CON EL SOPORTE.**

6



L011B

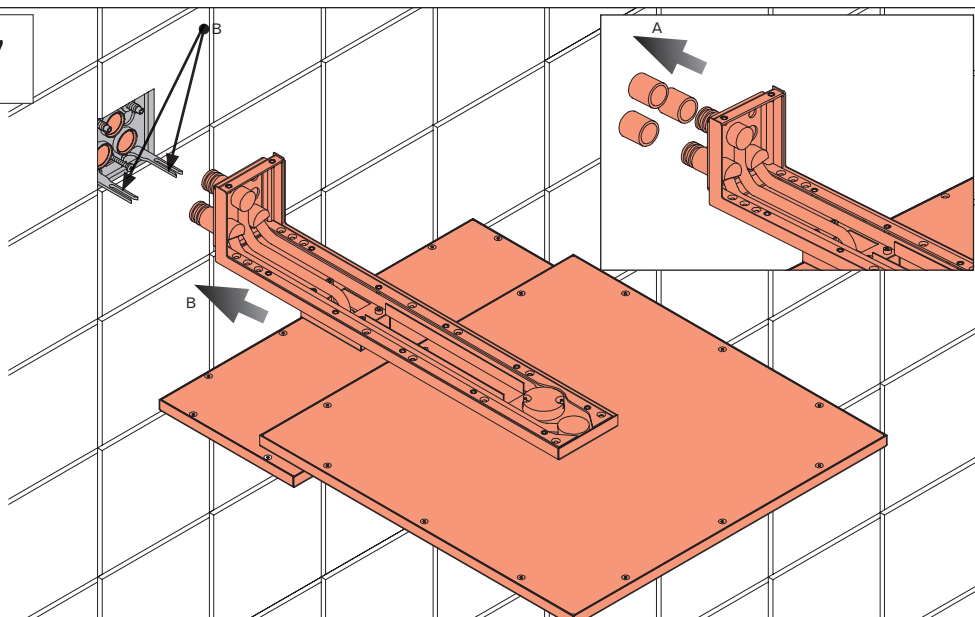
L031B

L021B



- | | |
|----|---|
| IT | Rimuovere le protezioni di plastica (A). Inserire il soffione nella parte incasso inserendo le viti pre-montate all'interno delle due guide (B). |
| EN | Remove the plastic caps (A). Place the shower head in the built-in section by inserting the pre-mounted screws in the two guides (B). |
| FR | Enlever les protections de plastique (A). Insérer le pommeau de douche dans la partie encastrable en insérant les vis pré-montées à l'intérieur des deux guides (B). |
| DE | Die Kunststoffschutzkappen (A) entfernen. Den Duschkopf durch Einsetzen der beiden vormontierten Schrauben in die beiden Führungen (B) in der Unterputzvorrichtung anbringen. |
| ES | Quitar las protecciones plásticas (A). Introducir el rociador en la parte para empotrar colocando los tornillos premontados dentro de las dos guías (B). |

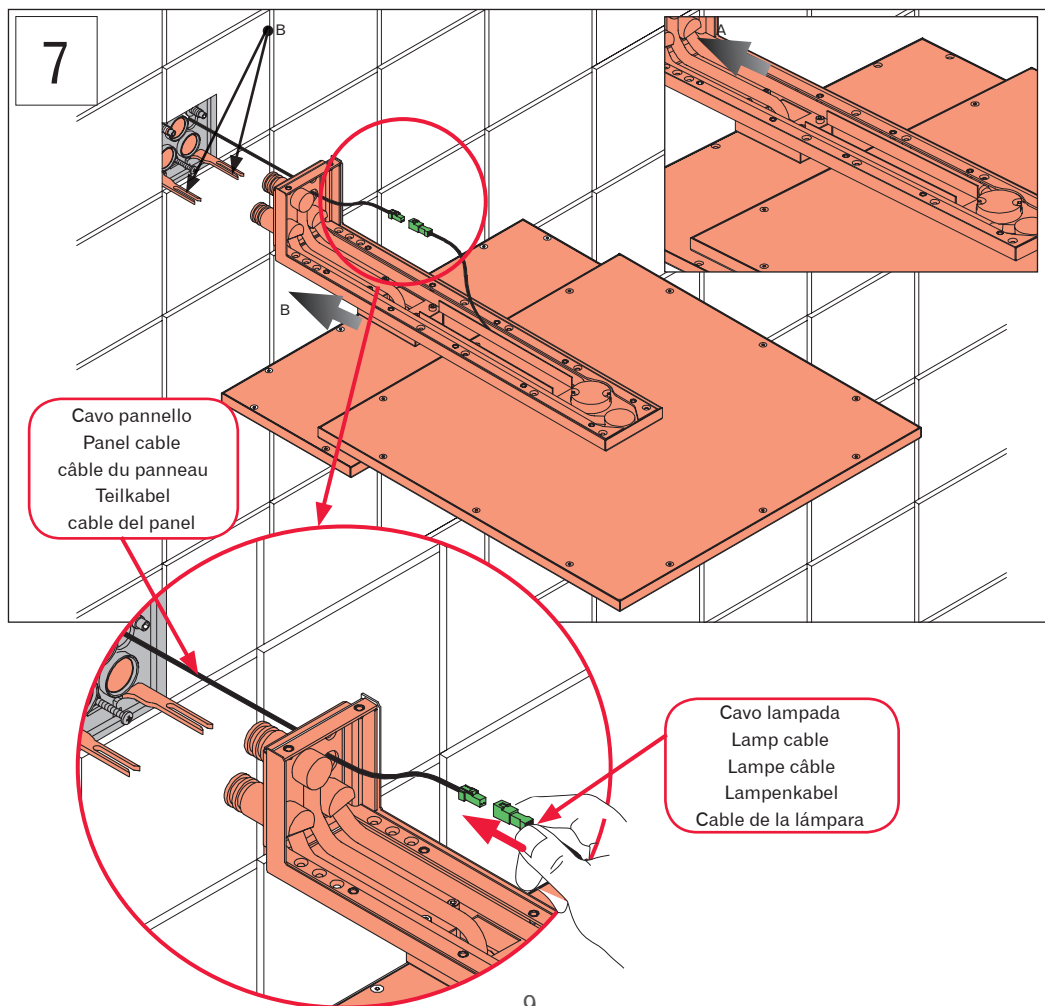
7



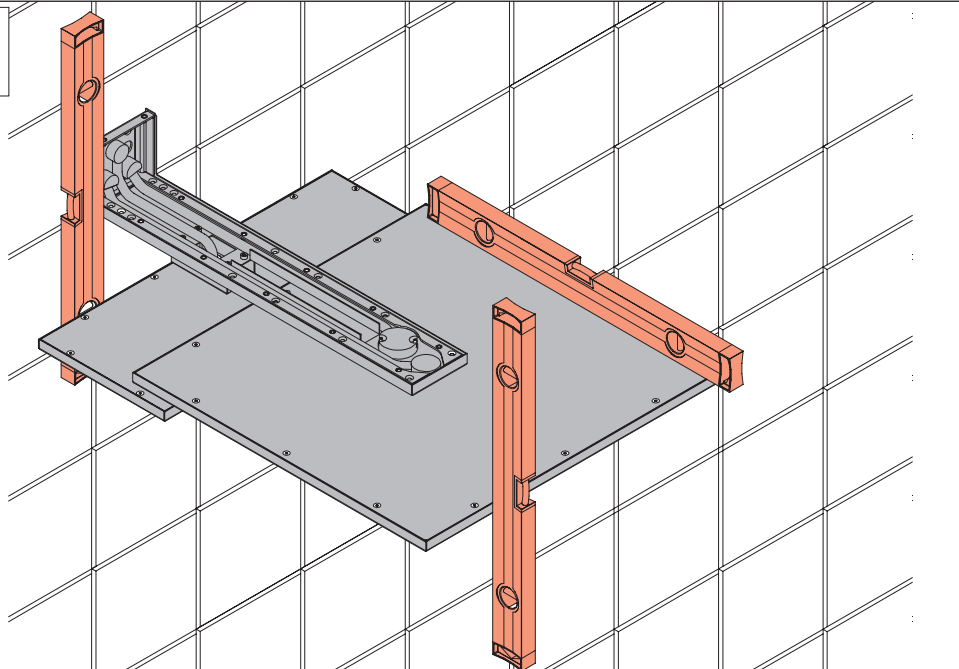
L022B
L032B



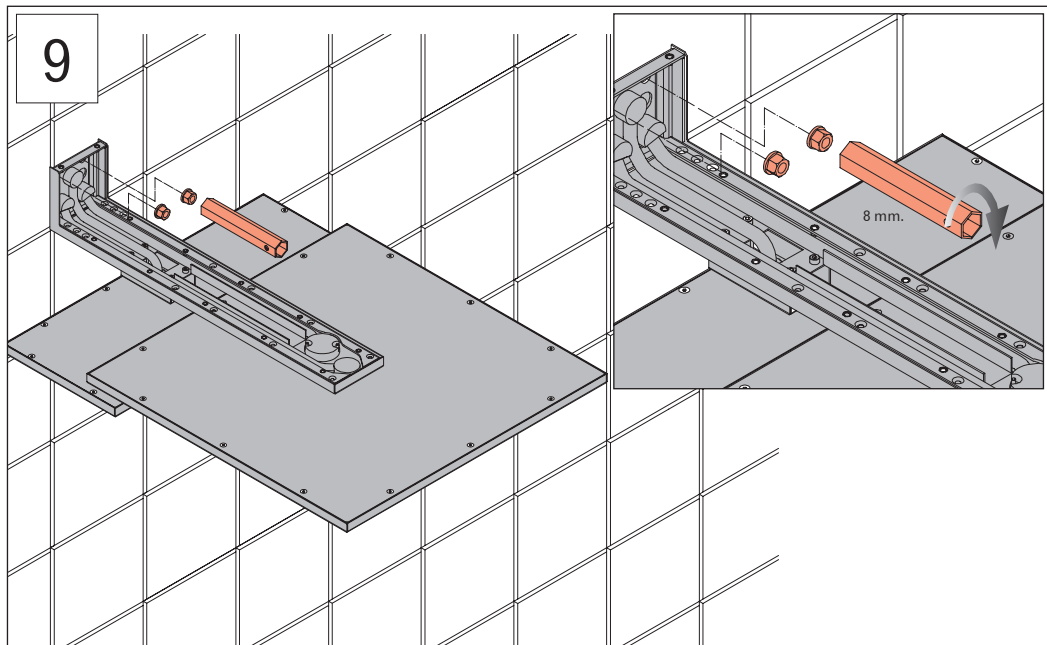
IT	Rimuovere le protezioni di plastica (A). Inserire il soffione nella parte incasso inserendo le viti pre-montate all'interno delle due guide (B).
EN	Remove the plastic caps (A). Place the shower head in the built-in section by inserting the pre-mounted screws in the two guides (B).
FR	Enlever les protections de plastique (A). Insérer le pommeau de douche dans la partie encastrable en insérant les vis pré-montées à l'intérieur des deux guides (B).
DE	Die Kunststoffschutzkappen (A) entfernen. Den Duschkopf durch Einsetzen der beiden vormontierten Schrauben in die beiden Führungen (B) in der Unterputzvorrichtung anbringen.
ES	Quitar las protecciones plásticas (A). Introducir el rociador en la parte para empotrar colocando los tornillos premontados dentro de las dos guías (B).



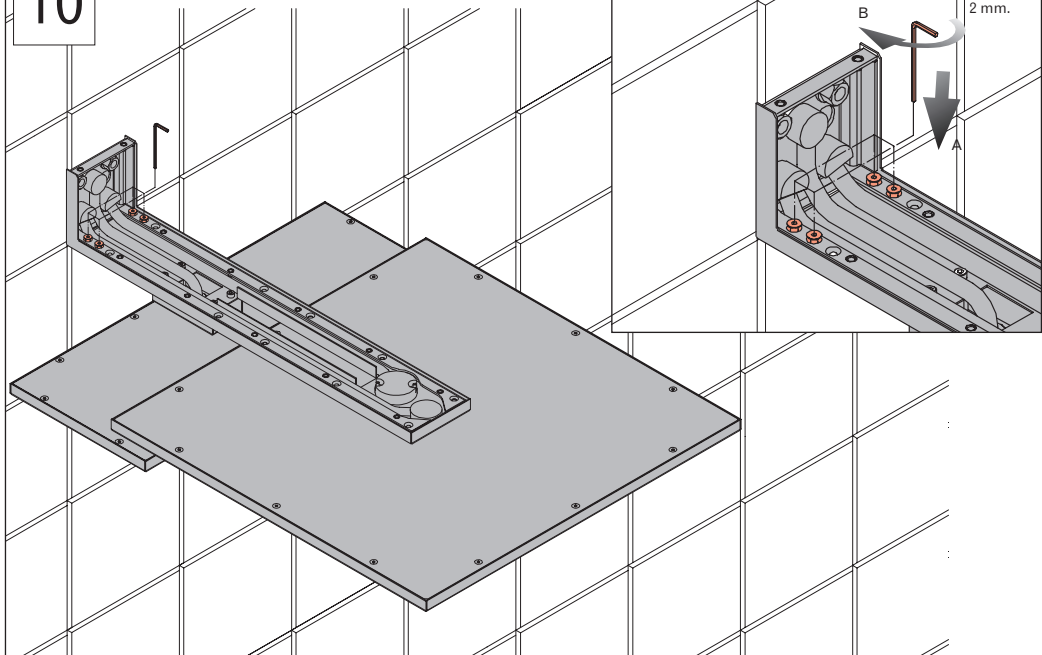
8



9



10



IT

Le viti sono già pre-installate. Successivamente all'inserimento del soffione serrare completamente le 4 viti.
ATTENZIONE: NON RIMUOVERE MAI QUESTE VITI DALLE SEDI. ANCHE IN CASO DI SMONTAGGIO ALLENATARLE PER PERMETTERNE LO SCORRIMENTO NELLE GUIDE MA SENZA RIMUOVERLE COMPLETAMENTE.

EN

The screws are already pre-installed. When the position of the shower head is correct, completely tighten the 4 screws.
WARNING: NEVER REMOVE THESE SCREWS FROM BASE. EVEN IN THE CASE OF REMOVAL, LOOSEN THEM SO THEY MAY SLIDE WITHIN THE GUIDES YET WITHOUT REMOVING THEM COMPLETELY.

FR

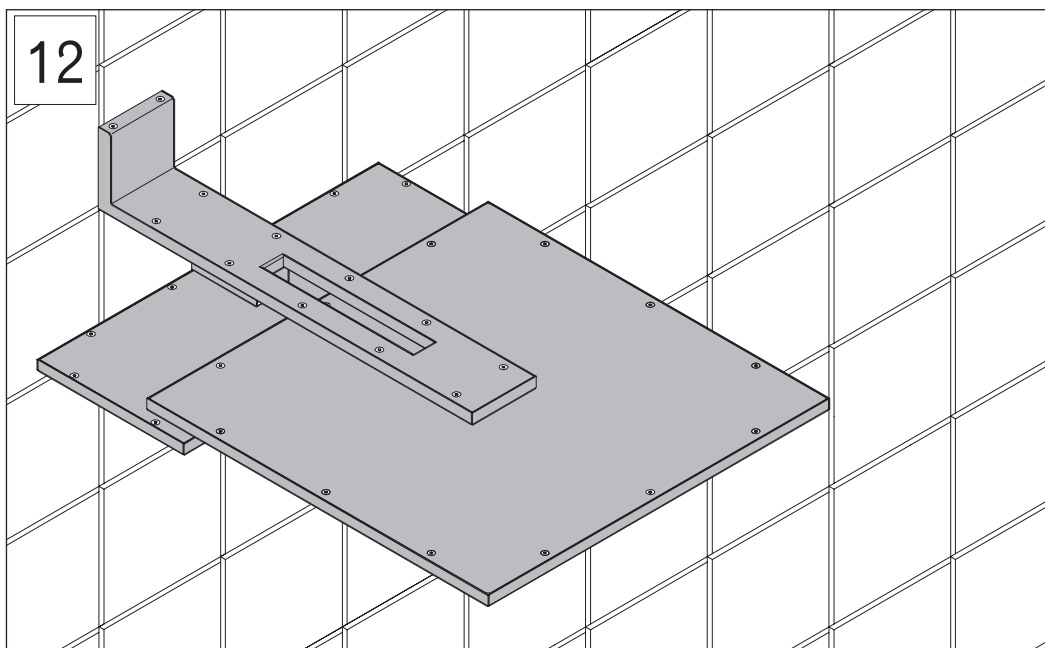
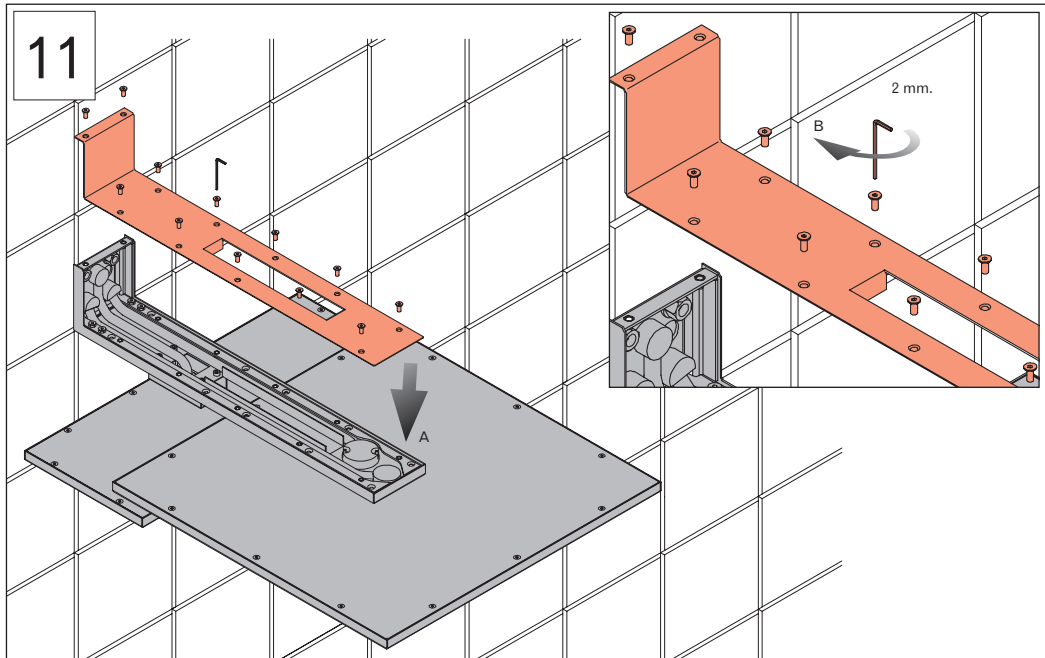
Les vis sont déjà préinstallées. Quand la position du pommeau de douche est correcte serrer complètement les 4 vis.
ATTENTION : NE JAMAIS ENLEVER CES VIS DES SYSTÈMES. MÊME EN CAS DE DÉMONTAGE DESSERRER-LES POUR EN PERMETTRE LE GLISSEMENT DANS LES GUIDES MAIS SANS LES ENLEVER COMPLÈTEMENT

DE

Die Schrauben sind bereits vorinstalliert. Wenn die Position des Duschkopfes korrekt ist, die 4 Schrauben festziehen.
ACHTUNG: DIESE SCHRAUBEN DÜRFEN NIE ENTFERNT WERDEN. AUCH IM FALLE EINES AUSBAUS DER DUSCHE WERDEN SIE NUR GELOCKERT, DAMIT SIE SICH IN DEN FÜHRUNGEN BEWEGEN KÖNNEN, OHNE SIE ABER VOLLSTÄNDIG ZU ENTFERNEN.

ES

Los tornillos ya están preinstalados. Cuando la posición del rociador es correcta, ajustar completamente los 4 tornillos.
ATENCIÓN: NO QUITAR NUNCA ESTOS TORNILLOS DE LOS ALOJAMIENTOS. INCLUSO EN CASO DE DESMONTAJE, AFLOJAR PARA PERMITIR EL DESLIZAMIENTO DE LAS GUÍAS PERO SIN QUITARLOS COMPLETAMENTE.



[illegible]

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



FRATELLI FANTINI S.p.A.

Via M. Buonarroti, 4

Pella (NO)

T + 39 0322.918411 r.a.

F + 39 0322.969530

fantini@fantini.it

Australian Standard

Installation

Products shall be installed in accordance with AS/NZS 3500 series of standards.

Installer shall ensure that the flow controlled aerator is tightened to prevent removal by hand.